








Załącznik nr 6 do Umowy/ Appendix no. 6 to the Contract

**PEŁNOMOCNICTWO/
POWER OF ATTORNEY** 

<i>Firma przedsiębiorcy / Name of the legal entity/entrepreneur</i>		
<i>wpisanego do rejestru przedsiębiorców pod numerem/ entered into the Register of Entrepreneurs under No.</i>		
<i>reprezentowanego przez/ represented by</i>		
<i>Imię i nazwisko osoby fizycznej¹/ Name and surname of the physical person</i>		
<i>data urodzenia/ date of birth</i>		
<i>nr i seria dokumentu tożsamości/ personal identification document No.</i>		
<i>adres korespondencyjny/ address for correspondence</i>		

jako właściciel lub osoba prawnie upoważniona do dysponowania pojazdem o numerze rejestracyjnym [●]

acting as the owner or a person authorized for the disposal of the vehicle registered under registration No.[●]

zwany dalej „Mocodawcą”

hereinafter referred to as “Principal”

w związku z ustawowym obowiązkiem poboru opłaty elektronicznej w krajowym systemie poboru opłat w


in connection with the statutory obligation to collect electronic

¹ Proszę wypełnić jeżeli dotyczy / please fill in if applicable

Polsce

toll under the National Toll Collection System in Poland

udziela pełnomocnictwa Pani / Panu:

hereby grants the Power of Attorney to Ms / Mr: 

Imię i nazwisko _____

Name and surname of the physical person _____

data urodzenia _____

date of birth _____

adres korespondencyjny _____

address for correspondence _____

nr i seria dokumentu tożsamości _____

personal identification document No. _____

- zwanemu(ej) dalej „kierowcą“ lub „osobą upoważnioną“

- hereinafter referred to as the „Driver“ or the „Authorized Person“

do wykonywania w imieniu i na rzecz Mocodawcy wszystkich czynności związanych z zawieraniem umowy dotyczącej poboru opłat elektronicznych między użytkownikiem pojazdu i spółką działającą w imieniu i na rzecz Skarbu Państwa

to perform in the name and on behalf of the Principal all acts related to the conclusion of agreement regarding the electronic toll collection to be concluded between the vehicle user and the company acting on behalf of and for the State Treasury

a w szczególności do:

in particular to:

- zawierania umowy na warunkach pre-paid i/lub post paid w tym podpisywania umowy, zmian umowy, wypowiedzenia umowy;

- conclude agreements with the users on “pre-paid” and/or “post-paid” conditions, including signing, amendment and termination of the agreement;

- odbioru / montażu i zwrotu OBU

- collect / install and return OBU

jak i wszelkich innych niezbędnych czynności na podstawach opisanych w ogólnych warunkach w/w umowy.

as well as all other necessary acts subject to terms and principles that are described in the general terms and conditions of the agreement with the user.


Pełnomocnictwo zostaje udzielone:

The Power of Attorney shall be effective:

- na czas nieokreślony²

- during an indefinite period of time

- na czas określony do _____


- during a specified period of time until _____ 

Pełnomocnictwo podlega prawu Polskiemu. Dla wykładni pełnomocnictwa decydujące znaczenie ma polska wersja językowa.

The Power of Attorney is governed by Polish Law. For the interpretation of the Power of Attorney the Polish version shall prevail.

² Proszę skreślić jeżeli nie dotyczy / please strike off if not applicable

Załącznik nr 6 do Umowy/ Appendix no. 6 to the Contract

_____ dnia/ on _____ 

_____ (podpis mocodawcy)/ (signature of the Principal) _____ 